

2594

B 2594.577



25-2615/41 der / H.

3403

Georg Friedrich Händel.

Zwölf Duette

aus verschiedenen Opern und den Kammer-Duetten

mit Begleitung des Pianoforte

bearbeitet von

ROBERT FRANZ.


- | | |
|---|---------------|
| Nº 1. <i>Se teco vive il cor</i> (Wenn mit Dir lebt mein Herz) aus <i>Radamisto</i> . | Pr. 12 ½ Ngr. |
| " 2. <i>Fuor di periglio</i> (Nicht mehr verfallen) aus <i>Floridante</i> . | Pr. 15 " |
| " 3. <i>Io t'abbraccio</i> (Ich umarm Dich) aus <i>Rodolinda</i> . | Pr. 12 ½ " |
| " 4. <i>Tacete, ohimè, tacete</i> (O schweiget, still laßt uns stehen) Nº 10 der Kammer-Duette. | Pr. 20 " |
| " 5. <i>Per le porte del tormento</i> (Durch das dunkle Thor der Schmerzen) aus <i>Sosarme</i> . | Pr. 17 ½ " |
| " 6. <i>Ricordati mio ben</i> (Verlasse Dich darauf) aus <i>Flavio</i> . | Pr. 12 ½ " |
| " 7. <i>Fido in te</i> (Ich lebe nur in Dir; mein Leben) aus <i>Tamerlano</i> . | Pr. 12 ½ " |
| " 8. <i>Ateneri affetti il cor s'abbandoni</i> (Den zarten Gefühlen das Herz sich weihet) aus <i>Othone</i> . | Pr. 12 ½ " |
| " 9. <i>Langue, geme</i> (Schmachte, seufze) Nº 13 der Kammer-Duette. | Pr. 17 ½ " |
| " 10. <i>Deh, perdona</i> (Ach, verzeih) aus <i>Flavio</i> . | Pr. 15 " |
| " 11. <i>Caro, più amabile beltà</i> (Der holden Schönheit Licht) aus <i>Giulio Cesare</i> . | Pr. 15 " |
| " 12. <i>Và, speme infida, pur!</i> (Geh, schnöde Hoffnung nur) Nº 1 der Kammer-Duette. | Pr. 22 ½ " |

Die Bearbeitung ist Eigenthum des Verlegers. Eingetragen in das Vereins-Archiv.

LEIPZIG, FR. KISTNER.

(XX. Oester. goldene Medaille)

3539 — 3550.

Friedr. Kistner'scher Nachf. Leipzig.

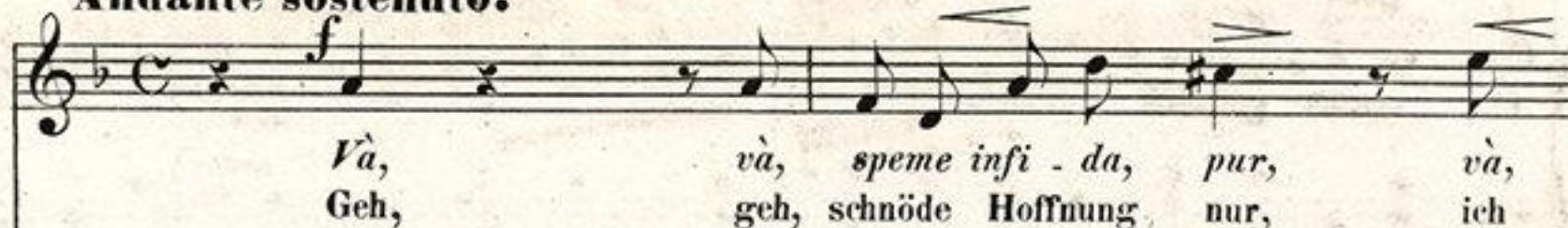
 Geogr. u. Naturh. Museum, Warschau, Polnische
 KUNSTKAMMER

no. 2594/42.

Và, speme infida, pur!
(Geh, schnöde Hoffnung nur.)

Nº 12.
SOPRAN I.

Andante sostenuto.



SOPRAN II.



Andante sostenuto.

Pianoforte.



B 2594



3

ti cre - do, va, va, speme infi - da, pur, va,
 dir nim - mer, geh, geh, schnöde Hoffnung nur, ich

do no, va, non ti cre - do, va, va,
 mer, nein, ich glaub dir nim mer, geh, geh,

non ti cre - do, va, non ti cre
 glaub dir nim - mer, ich glaub dir nim

va, speme infi - da, pur, va, non ti cre - do, va, non ti cre
 geh, schnöde Hoffnung nur, ich glaub dir nim mer, ich glaub dir nim

do, in - fi - da, in - fi - da, in - fi - da, va, va,
 mer, du Schnöde, du Schnöde, du Schnöde, geh, geh,

do, in - fi - da, in - fi - da, va, va, va,
 mer, du Schnöde, du Schnöde, geh, geh, geh

mf

và, speme infi - da, pur, và, non ti cre - do, và, non ti cre -
 geh, schnöde Hoffnung nur, ich glaub dir nim - mer, ich glaub dir nim -

speme infi - da, pur, và, non ti cre - do, và, non ti cre -
 schnöde Hoffnung nur, ich glaub dir nim - mer, ich glaub dir nim -

mf

cresc.

do, nò, nò, nò, nò, và, non ti cre - do, và, non ti
 mer, nein, nein, nein, nein, ich glaub dir nim - mer, ich glaub dir

cresc.

do, nò, và, non ti cre - do, nò, in - fi - da,
 mer, nein, ich glaub dir nim - mer, nein, du Schnöde,

cresc.

cresc. *cresc.* *f*

credo, nò, và, non ti credo, nò, và, non ti credo, và, và,
 nimmer, nein, ich glaub dir nimmer, nein, ich glaub dir nimmer, geh, geh,

cresc. *f*

và, non ti credo, nò, và, non ti credo, nò, và, và,
 ich glaub dir nimmer, nein, ich glaub dir nimmer, nein, geh, geh,

cresc. *mf*

mf

speme infi - da, pur, và, non ti cre - - do, và; non ti cre - do, non ti cre -
 schnöde Hoffnung, nur, ich glaub dir nim - mer, ich glaub dir nimmer, nein, dir nim -

và, spe-me infi - da, pur, và, non ti cre - - do, và, non ti cre -
 geh, schnö-de Hoffnung, nur, ich glaub dir nim - mer, ich glaub dir nim -

mf

do,
mer,

và, spe - me infi - da,
geh, schnöde Hoff - nung

do, và
mer, geh, và
geh,

cresc.

pur, và, non ti cre - do, và, và pur, và, non ti cre - do!
nur, ich glaub dir nim - mer, geh, geh nur, ich glaub dir nim - mer.

pur, và, non ti cre - do, và speme infi - da pur, và, non ti cre - do!
nur, ich glaub dir nim - mer, geh schnöde Hoffnung nur, ich glaub dir nim - mer.

cresc.

Allegro.

f Tu bal - dan - zo - - - - - sa
Stolz kommst du, stolz - - - - - an,

f Tu bal - dan -
Stolz kommst du,

Allegro.

cresc.
mi vai dicen - - - do, tu bal - dan -
sagst dann, und sagst dann, stolz kommst du,
cresc.

f so stolz - - - - - sa mi vai
au und sagst - - - - -
cresc.

zo - - - sa mi vai di - cen - - - do al co - -
stolz - - - an, sagst dann zu mei - - - nem Her - -

di - cen do, mi vai dicen do al co - -
dann , sagst dann, sagst dann zu mei - - - nem Her - -

più vivace
f
 re: *Presto in dol-ce pie-tà,*
 zen: Bald wirst du sehn ver-tauscht,
 presto in dol-ce pie-tà
 bald wirst du sehn ver-tauscht,
 re: *Presto in dol-ce pie-tà ve*
 zen: Bald wirst du noch in Mitleid *- drai can-giar*
più vivace
f
 sehn ver-tau

A musical score is displayed, featuring a watermark logo on the left side. The logo consists of a stylized circular emblem with vertical lines, surrounded by a laurel wreath. Overlaid on the right side of the score is the text "ZENEAKADÉMIA" in large, bold, capital letters, and "LISZT MŰZEUM" in smaller, bold, capital letters below it. The musical notation includes treble and bass staves with various notes, rests, and dynamic markings.

The image shows a page from a musical score for the opera 'L'Alceste' by Christoph Willibald Gluck. The score is written for voice and piano. The vocal part is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The music is in 3/4 time and the key of D major. The lyrics are in both German and Italian. The German lyrics are: 'bald wirst du schn ver-tauscht, bald wirst du noch in Mitleid schen ver-si, can-giar, schet, wirst es sehn, presto in dol-ce pie-tà ve-drai can-wirst sehn bald in Mit.' The Italian lyrics are: 'presto in dol-ce pie-tà, presto in dol-ce pie-tà ve-drai can-bald wirst du schn ver-tauscht, bald wirst du noch in Mitleid schen ver-si, can-giar, schet, wirst es sehn, presto in dol-ce pie-wirst sehn bald in Mit.' The piano accompaniment features a prominent melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The score is printed on a single page with a large, clear font for the lyrics and a standard musical notation for the notes and rests.

presto in dol-ce pie-tà, presto in dol-ce pie-tà ve-drai can-
bald wirst du schn ver-tauscht, bald wirst du noch in Mitleid schen ver-
si, can-giar, schet, wirst es sehn, presto in dol-ce pie-
wirst sehn bald in Mit.

giar
tau

tà, quel che te co usa, Filli, a spro ri
leid, o die Här te, den Grund all dei ner

si, presto in dol - ce pie - tà quel
schet, wirst sehn bald in Mit - leid ver .

go re, quel a - spro ri - go - re, quel a - spro ri - gor, presto in
Schmer zen, den Grund dei ner Schmer - zen, in Mit - leid vertauscht, bald wirst

a - spro ri - go re, quel a
tauscht ih re Här te, den Grund

dol - ce pie - tà, pre - sto, presto vedrai can - giar
du sehn ver - tauscht, bald, bald, bald wirst du sehn ver - tau

- spro, a - spro ri - go - re, presto in dol - ce pie - tà ve - drai can -
 .., den Grund dei - ner Schmerzen, bald wirst du noch in Mitleid sehn ver -

si, presto in dol - ce pie -
 schet, bald wirst du sehn ver -

giar
 tau

ta tauscht quel che te co usa, Fili, a spro ri
 tauscht ih re Här te, den Grund, all dei - ner

si, ve drai can -
 schet, wirst sehn ver -

go Schmer re, ve - drai can - giar - si,
 zen, wirst sehn ver - tau - schet,

giarsi, presto in dol-ce pie-tà quel che te-
tauschet, bald wirst du sehn ver-tauscht ih-re Här-

presto in dol-ce pie-tà ve-drai can-giar
bald wirst du noch in Mitleid sehn ver-tau-

co-usa, quel a-spro ri-go-re, quel
te, den Grund all-dei-ner Schmer-zen, den

si quel
schet die

a-spro ri-go-re, ve-drai can-giar
Grund all der Schmer-zen wirst sehn ver-tau-

a-spro ri-go-re, ve-drai can-giar
Här-te, die Här-te, wirst sehn ver-tau-

dol. cresc.

si, schet, can - - giar tau - - - - - si quel che
ver ver tau - - - - - schet ih - re

si quel
schet ih -

te - co - u - sa, Fil - li, a - - spro ri - go - re.
Här - te in Mit - - - - - leid, Här - - te in Mit - - - - - leid.

che te - co u - sa, Fil - li, a - - spro ri - zo re.
re Här - te all ih - re Här - te in Mit - - - - - leid.

Quasi Recitativo.

mf
Ma, se men - da - ce e va - na fosti og - nor ch'in tal guisa a me di - ces - ti:
Doch, wenn mit ei - tel Lü - gen im - mer - dar mein Herz nur du konntest kränken:

mf
Ma, se men - da - ce e va - na fosti og - nor ch'in tal guisa a me di - ces - ti:
Doch, wenn mit ei - tel Lü - gen im - mer - dar mein Herz nur du konntest kränken:

Quasi Recitativo.
mf

Con moto

mf $\wedge$

Fe - de or vuoi che ti pres - ti, quan - - do di lei nel vol - to sde - - gno e dis -
 Soll ich jetzt Glauben schenken, wenn ____ doch in ih-ren Zü - gen nur ____ Stolz und

Con moto

petto accol - to, quan - do di lei nel vol - to sde -
 Missvergñü - gen, wenn doch in ih-ren Zü - gen nur

Fe - de or vuoi che ti presti quan - do di lei nel vol - to sde - gno e dis -
 Soll ich jetzt Glauben schenken, wenn doch in ih-ren Zü - gen nur Stolz und

— gno e dis-petto ac - col - - to, fe - de or vuoi che ti presti, fe - - de or voi che
 — Stolz und Missver - gnü - - gen, soll ich jetzt Glau - ben schenken, soll — ich jetzt Glau -

pet - - to accol - - - - - to, fe - - de or vuoi che ti
 Miss - - ver - gnü - - - - - gen, soll ich jetzt Glau - ben

— ti pre — sti, che — ti pre — sti,
— ben schen — ken, Glau — ben schen — ken,

pre — sti, fe — de or vuoi che ti presti, fe — de or vuoi che ti presti, quan — do di lei nel
schenken, soll ich jetzt Glauben schenken, soll ich jetzt Glauben schenken, wenn — doch in ih-ren

cresc.

fe — de or vuoi che ti presti, quan — do di lei nel vol — to sde — gno e dis —
soll ich jetzt Glau — ben schenken, wenn — doch in ihren Zü — gen nur — Stolz und

vol — to sde — gno e di spet to ac — col
Zügen Stolz nur und Miss ver — gnü

LISZT MÜZEUM

petto accol — to più che ma — i con — tro me mi — se — ro, mi —
Misvergnü — gen sich zeigt für mich und stürzt mich Ar — men ach! stür —

— to,
— gen

p *mf*

- se-ro io ve-do? mi-se-ro, mi-
 - zet mich für im-mer! stür-zet mich Ar-

mf
 più che ma-i con-tro me mi-se-ro,
 sich zeigt für mich und stürzt mich Ar-men ach!

cresc.

- se-ro io ve-do? mi-se-ro, mi-se-
 - men ach! für im-mer! stür-zet mich Ar-men

mi-se-ro io ve-do? mi-se-ro, mi-se-ro,
 stür-zet mich für im-mer! stür-zet mich Ar-men ach!

cresc.

p
 ro io ve-do? più che ma-i con-tro me
 ach! für im-mer, stürzt mich Ar-men, stür-zet mich

mi-se-ro io ve-do? più che ma-i con-tro me mi-
 stür-zet mich für im-mer! stürzt mich Ar-men, stürzet mich Ar-

p

mf *cresc.* *p*

mi - se - ro, mi - se - ro, più che ma - i, con - tro
 Ar - men ach! stür - zet mich, stürzt mich Ar - men, stürzt

mf *f* *p*

- se - ro, mi - se - ro, mi - se - ro, con - tro me
 - men ach! stür - zet mich Ar - men ach! stürzt mich

cresc. molto *f* *p*

cresc. *mf* **Andante sostenuto**

me mi - se - ro, mi - se - ro io ve - do? Và, và,
 mich Ar - men ach! stür - zet mich für im - mer! Geh, geh,

mf *cresc.* *mf* **Andante sostenuto**

mi - se - ro, mi - se - ro io ve - do?
 Ar - men, mich Ar - men ach! für im - mer!

mf

speme in - fe - da, pur, và, non ti cre - do, nò, nò,
 schnöde Hoffnung, nur, ich glaub dir nim - mer, nein, nein,

mf

Và, và, speme infi - da, pur, và, non ti cre -
 Geh, geh, schnöde Hoffnung, nur, ich glaub dir nim -

dolce
 và, non ti cre - do,
 ich glaub dir nim - mer,
f
 và, và, speme in-fi-da,
 geh, geh, schöne Hoffnung

dolce
 do, và,
 mer, geh,

dolce
 và, non ti cre - do, và,
 ich glaub dir nim - mer, geh,

mf
 pur, và, non ti cre - do,
 nur ich glaub dir nim - mer,
 và, non ti cre - do,
 ich glaub dir nim - mer,
 và, non ti
 ich glaub dir

f
 và, và, speme infi-da, pur,
 geh, geh, schöne Hoffnung nur,
 và, non ti cre - do,
 ich glaub dir nim - mer,

cresc.
 cre-do, nò,
 nimmer, nein,
 và, non ti cre-do, nò,
 ich glaub dir nimmer, nein,
 và, non ti cre-do, nò,
 ich glaub dir nimmer, nein,

mf
 và, non ti cre-do, nò,
 ich glaub dir nimmer, nein,
 và, non ti cre-do, nò,
 ich glaub dir nimmer, nein,

cresc.

cre-do, in-fi-da, in-fi-da, in-fi-da, vâ, vâ, vâ, speme in-
 nimmer, du Schnöde, du Schnöde, du Schnöde, geh, geh, geh, schnöde

in-fi-da, in-fi-da, in-fi-da, vâ, vâ, vâ, speme in-fi-da,
 du Schnöde, du Schnöde, du Schnöde, geh, geh, geh, schnöde Hoffnung,

fi-da, pur, vâ, non ti cre-do, vâ, speme in-fi-da, pur, vâ,
 Hoffnung nur, ich glaub dir nim-mer, geh schnöde Hoffnung nur, ich

pur, vâ, non ti cre-do, vâ, non ti cre-do, vâ pur, vâ,
 nur, ich glaub dir nim-mer, ich glaub dir nim-mer, geh nur, ich

non ti cre-do, vâ, vâ pur, vâ, non ti cre-do!
 glaub dir nim-mer, geh, geh nur, ich glaub dir nim-mer.

non ti cre-do, vâ, speme in-fi-da, pur, vâ, non ti cre-do!
 glaub dir nim-mer, geh, schnöde Hoffnung nur, ich glaub dir nim-mer.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM